

Betriebsanleitung DB LED-Langfeldleuchte

Modell 930

SK II - internes Vorschaltgerät

(Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen)

Seite 1



Stand: 23.05.2022



Technische Daten:

Bemessungsspannung	230 V AC
Bemessungsstrom	max. 0,43 A
Spannungsversorgung	funkentstört nach DIN EN 61000-6-3/-4, EN 55011, EN 55022 Kl. B, PFC-korrigiert, mit BöSha LED-Treiber PSU-0251-1C
Leistungsfaktor BöSha Netzteil	$\cos \varphi = 0,96$ bei nominaler Last
Schutzklasse	II nach VDE 0140 (DIN EN 61140)
Sicherheitskleinspannung (SELV)	gemäß EN 61347-2-13
Gehäuseschutzart	IP66
Systemleistung	klein: 22 - 42 Watt groß: 60 - 100 Watt
Gefertigt nach	VDE 0710/0711
Betriebsfertig verdrahtet nach	EN 60598
Umgebungstemperatur	von - 40 °C bis + 40 °C für > 100.000 Std.
Empfohlene Befestigungshöhe	4,0 - 6,0 m
Maximale Montagehöhe	5,0 m
Abmessungen	klein: 730 x 183 x 130 mm groß: 1340 x 183 x 130 mm
Gewicht	5,8 kg
Ausstattung	mit bewährter MCOB-Technologie
Effizienz	73 lm/Watt

BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG – Heidberg 21 – 59602 Rүthen
Tel. 0049-(0)2952-97091-0 – Fax 0049-(0)2952-97091-150 – E-Mail info@boesha.de – Homepage <http://www.boesha.de>
Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRA 3499
Komplementärin: BöSha Technische Produkte Verwaltungs-GmbH – Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRB 2791
Geschäftsführer: Markus Alz

Technische Änderungen vorbehalten

Betriebsanleitung DB LED-Langfeldleuchte

Modell 930

SK II - internes Vorschaltgerät

(Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen)

Seite 2



Inbetriebnahme:

Die Montage darf ausschließlich durch geeignetes Fachpersonal erfolgen. Bei unsachgemäßer Handhabung und daraus resultierenden Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

- Spannungsfreiheit feststellen und gegen Wiedereinschalten sichern
- LED Leuchte montieren
- Die Leuchte gegebenenfalls ausrichten und die Leuchte mit den Befestigungsschrauben festschrauben
- Zuleitung ankleben und Funktionstest durchführen

Technischer Hinweis:

Als Anschlußklemme ist eine Netzanschlußklemme zu verwenden.

Der Anschlußraum muss eine Schutzart entsprechend der Leuchte haben.

Anzahl der Klemmstellen: 3 (4 bei Nachtabsenkung)

Bei Leuchten mit Durchgangsverdrahtung ist der Schutzleiter anzuschließen.

Die Leuchten sind standardmäßig mit einem Überspannungsschutz von 4 kV ausgestattet.

Ein Überspannungsschutz bis 10 kV ist optional als Sonderzubehör erhältlich und

darf nur außerhalb der Leuchte zum Einsatz kommen.

Transport und Lagerung:

Die Lagerung der Leuchten hat in einer trockenen, staubfreien Umgebung zu erfolgen. Bei unsachgemäßer Lagerung entfallen die Garantieansprüche.

Die LED-Lichtquellen dürfen nicht vom Anwender der LED-Leuchten ausgetauscht werden – nur vom Hersteller. Falls ein Austausch der LED-Module erforderlich sein sollte, muss die Leuchte an den Hersteller (BöSha) zurückgeschickt werden. Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

Vorkonfektionierte Leuchten (mit Leitung) erhalten das BöSha-Siegel. Bei Beschädigung oder Entfernung des Siegels erlischt die BöSha-Garantie mit sofortiger Wirkung. Bitte überprüfen Sie bei Anlieferung beziehungsweise vor der Installation der Leuchten das Siegel auf Beschädigung.

Betriebsanleitung DB LED-Langfeldleuchte

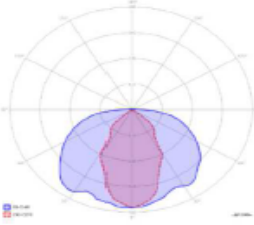

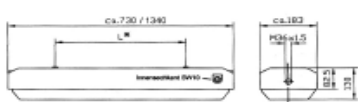
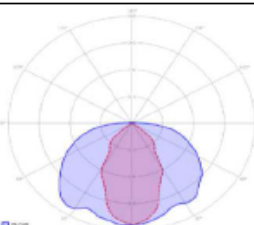

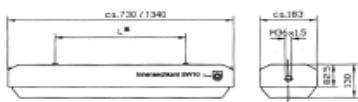
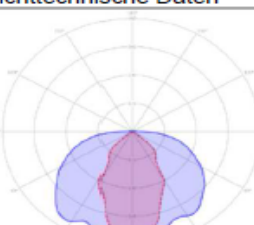

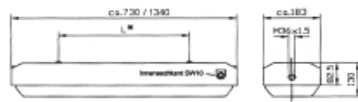
Modell 930

SK II - internes Vorschaltgerät

(Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen)

Seite 3



DB	LED-Leuchtenfamilie	9V1
LED Sonderleuchte 22W		
Lichttechnische Daten  <div style="float: right;"> Technische Daten: Spannung: 230 V Leistung: 22 W Effizienz: 73 lm/W Lampenstrom 0,099 A Power Faktor 0,96 Lumen: 1599 lm </div>		
Leuchtengehäuse: Aluminiumprofil mit Kunststoffendstücken Größe: 730 x 183 x 130 mm		
Artikel-Nr. Beschreibung 930-2240 LED Sonderleuchte 22W 930-2240-1 LED Sonderleuchte 22W (Vorschaltgerät extern)		
LED Sonderleuchte 30W		
Lichttechnische Daten  <div style="float: right;"> Technische Daten: Spannung: 230 V Leistung: 30 W Effizienz: 73 lm/W Lampenstrom 0,135 A Power Faktor 0,96 Lumen: 2190 lm </div>		
Leuchtengehäuse: Aluminiumprofil mit Kunststoffendstücken Größe: 730 x 183 x 130 mm		
Artikel-Nr. Beschreibung 930-3040 LED Sonderleuchte 30W 930-3040-1 LED Sonderleuchte 30W (Vorschaltgerät extern)		
LED Sonderleuchte 42W		
Lichttechnische Daten  <div style="float: right;"> Technische Daten: Spannung: 230 V Leistung: 42 W Effizienz: 73 lm/W Lampenstrom 0,190 A Power Faktor 0,96 Lumen: 3066 lm </div>		
Leuchtengehäuse: Aluminiumprofil mit Kunststoffendstücken Größe: 730 x 183 x 130 mm		
Artikel-Nr. Beschreibung 930-4240 LED Sonderleuchte 42W 930-4240-1 LED Sonderleuchte 42W (Vorschaltgerät extern)		

BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG – Heidberg 21 – 59602 Rützen
 Tel. 0049-(0)2952-97091-0 – Fax 0049-(0)2952-97091-150 – E-Mail info@boesha.de – Homepage <http://www.boesha.de>
 Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRA 3499
 Komplementärin: BöSha Technische Produkte Verwaltungs-GmbH – Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRB 2791
 Geschäftsführer: Markus Alz

Betriebsanleitung DB LED-Langfeldleuchte

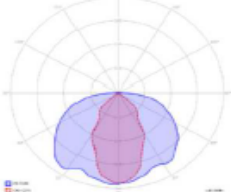

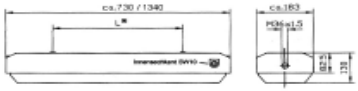
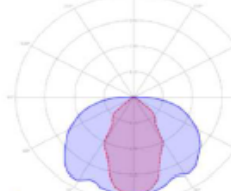

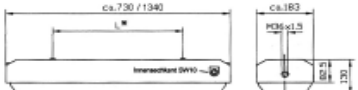
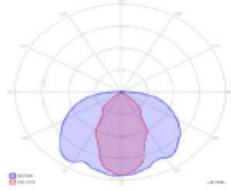

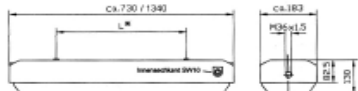
Modell 930

SK II - internes Vorschaltgerät

(Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen)

Seite 4



DB	LED-Leuchtenfamilie	9V1	
LED Sonderleuchte 60W			
Lichttechnische Daten			
	Technische Daten: Spannung: 230 V Leistung: 60 W Effizienz: 73 lm/W Lampenstrom 0,265 A Power Faktor 0,96 Lumen: 4340 lm		
			
Leuchtengehäuse: Aluminiumprofil mit Kunststoffendstücken Größe: 1340 x 183 x 130 mm			
Artikel-Nr. Beschreibung 930-6040 LED Sonderleuchte 60W 930-6040-1 LED Sonderleuchte 60W (Vorschaltgerät extern)			
LED Sonderleuchte 75W			
Lichttechnische Daten			
	Technische Daten: Spannung: 230 V Leistung: 75 W Effizienz: 73 lm/W Lampenstrom 0,339 A Power Faktor 0,96 Lumen: 5475 lm		
			
Leuchtengehäuse: Aluminiumprofil mit Kunststoffendstücken Größe: 1340 x 183 x 130 mm			
Artikel-Nr. Beschreibung 930-7540 LED Sonderleuchte 75W 930-7540-1 LED Sonderleuchte 75W (Vorschaltgerät extern)			
LED Sonderleuchte 100W			
Lichttechnische Daten			
	Technische Daten: Spannung: 230 V Leistung: 100 W Effizienz: 73 lm/W Lampenstrom 0,451 A Power Faktor 0,96 Lumen: 7300 lm		
			
Leuchtengehäuse: Aluminiumprofil mit Kunststoffendstücken Größe: 1340 x 183 x 130 mm			
Artikel-Nr. Beschreibung 930-10040 LED Sonderleuchte 100W 930-10040-1 LED Sonderleuchte 100W (Vorschaltgerät extern)			

BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG – Heidberg 21 – 59602 Rütten
 Tel. 0049-(0)2952-97091-0 – Fax 0049-(0)2952-97091-150 – E-Mail info@boesha.de – Homepage <http://www.boesha.de>
 Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRA 3499
 Komplementärin: BöSha Technische Produkte Verwaltungs-GmbH – Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRB 2791
 Geschäftsführer: Markus Alz

Betriebsanleitung DB LED-Langfeldleuchte

Modell 930

SK II - internes Vorschaltgerät

(Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen)

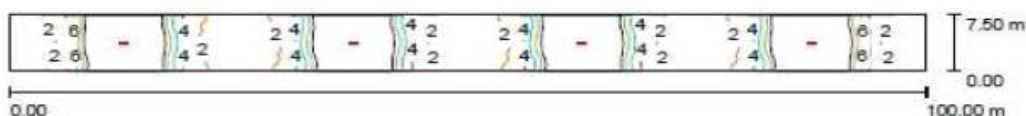
Seite 5



DB	LED-Leuchtenfamilie	9V1
-----------	----------------------------	------------

beispielhafte lichttechnische Berechnung: Lichtpunkthöhe 6 Meter
 Beispiel: LED-Sonderleuchte , 60 Watt, 4000K

Raum 1 / Zusammenfassung



Raumhöhe: 6.000 m, Montagehöhe: 6.000 m, Wartungsfaktor: 0.70 Werte in Lux, Maßstab 1:715

Fläche	ρ [%]	E_m [lx]	E_{min} [lx]	E_{max} [lx]	g_1
Nutzebene	/	11	1.11	55	0.098
Boden	20	10	1.25	42	0.119
Decke	70	3.21	0.94	59	0.293
Wände (4)	50	7.51	1.09	44	/

Nutzebene:

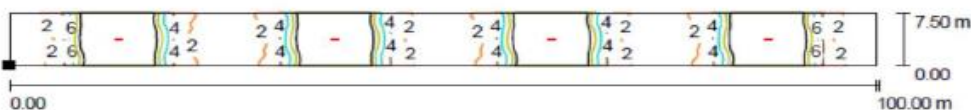
Höhe: 0.850 m
 Raster: 128 x 64 Punkte
 Randzone: 0.000 m

Leuchten-Stückliste

Nr.	Stück	Bezeichnung (Korrekturfaktor)	Φ (Leuchte) [lm]	Φ (Lampen) [lm]	P [W]
1	4	VDE Eulumdat BöSha Langfeldleuchte Charmee 16 Typ 4000 K BöSha Langfeldleuchte Charmee 16 Typ 4000 K (1.000)	4264	4266	59.0
Gesamt:			17056	17064	236.0

Spezifischer Anschlußwert: 0.31 W/m² = 2.78 W/m²/100 lx (Grundfläche: 750.00 m²)

Raum 1 / Nutzebene / Isolinien (E)



Lage der Fläche im Raum:
 Markierter Punkt:
 (0.000 m, 0.000 m, 0.850 m)



Raster: 128 x 64 Punkte

E_m [lx]	E_{min} [lx]	E_{max} [lx]	g_1	g_2
11	1.11	55	0.098	0.020

BöSha Technische Produkte GmbH & Co. KG – Heidberg 21 – 59602 Rützen
 Tel. 0049-(0)2952-97091-0 – Fax 0049-(0)2952-97091-150 – E-Mail info@boesha.de – Homepage <http://www.boesha.de>
 Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRA 3499
 Komplementärin: BöSha Technische Produkte Verwaltungs-GmbH – Registergericht: Amtsgericht Arnberg HRB 2791
 Geschäftsführer: Markus Alz

Betriebsanleitung DB LED-Langfeldleuchte

Modell 930

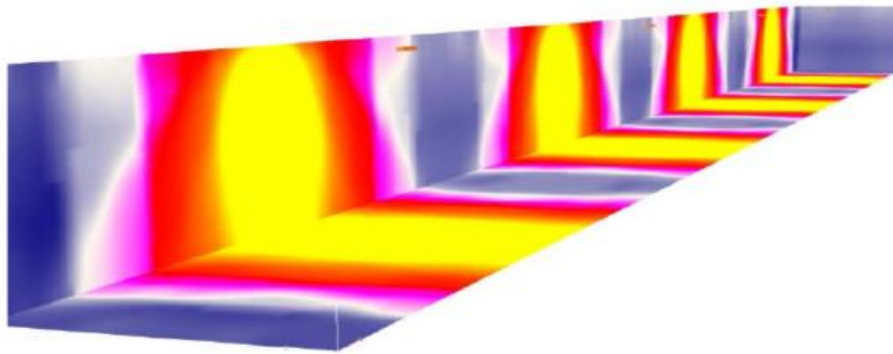
SK II - internes Vorschaltgerät

(Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen)

Seite 6



DB	LED-Leuchtenfamilie	9V1
-----------	----------------------------	------------



Raum 1 / Lichttechnische Ergebnisse

Gesamlichtstrom: 17056 lm
 Gesamtleistung: 236.0 W
 Wartungsfaktor: 0.70
 Randzone: 0.000 m

Fläche	Mittlere Beleuchtungsstärken [lx]			Reflexionsgrad [%]	Mittlere Leuchtdichte [cd/m ²]
	direkt	indirekt	gesamt		
Nutzebene	8.24	3.09	11	/	/
Boden	7.31	3.13	10	20	0.66
Decke	0.21	2.99	3.21	70	0.71
Wand 1	5.14	2.76	7.90	50	1.26
Wand 2	0.06	1.44	1.49	50	0.24
Wand 3	5.27	2.75	8.02	50	1.28
Wand 4	0.05	1.41	1.46	50	0.23

Gleichmäßigkeiten auf der Nutzebene
 g₁: 0.098 (1:10)
 g₂: 0.020 (1:50)

Spezifischer Anschlußwert: 0.31 W/m² = 2.78 W/m²/100 lx (Grundfläche: 750.00 m²)

lx